

Cucina locale tipica Typisch lokale Küche

Busecca (in minestrone) Minestrone mit Kutteln	Fr. 15,-
Minestrone ticinese (verdure e pancetta) Tessiner-Minestrone mit Speck	Fr. 13,-
Ravioli allo zincarlin burro e salvia Zincarlin Ravioli mit Butter und Salbei	Fr. 22,-
Polenta fagioli e mortadella Polenta, Bohnen und Mortadella	Fr. 25,-
Polenta e lumache in umido Polenta und Schnecken im Sauce	Fr. 25,-
Polenta e brasato Schmorbraten mit Polenta	Fr. 29,-
Risotto alla milanese con ossobuco Schweinefleisch-Ossobuco mit Risotto	Fr. 29,-
Risotto alla parmigiana con quaglie disossate Wachteln mit Parmesan-Risotto	Fr. 32,-
Üsei scapaa (Uccelli scapati) con purea di patate Gefüllte Schweinelende mit Kartoffelpüree nach Riva S. Vitale art	Fr. 29,-
Rognoncino di vitello trifolato al cognac e riso pilaf Kalbsnieren an Cognac mit Pilaf-Reis	Fr. 27,-
Fegato di vitello "alla ticinese" con riso pilaf Kalbsleber nach Tessinerart mit Pilaf-Reis	Fr. 27,-
Cervella di vitello panata e frita con riso pilaf Kalb Gehirne paniert mit Pilaf-Reis	Fr. 29,-
Maialino cotto nel forno a legna con patate al forno Spanferkel gebraten im Holzofen mit Bratkartoffeln	Fr. 36,-
Capretto nostrano BIO Az. Sisini con patate al forno e insalata Local-Ziecklein BIO Az. Sisini mit Ofen-Kartoffeln und Salat	Fr. 42,-

.dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie o altre reazioni indesiderate sono ottenibili dal personale

.details on the substances that can cause allergies or other unwanted reactions are obtainable by the staff

.details zu den Stoffen, die verursachen können Allergien oder andere unerwünschte Reaktionen sind vom Personal erhältlich

.des détails sur les substances pouvant causer des allergies ou d'autres réactions indésirables peuvent être obtenues par le personnel

Proposte dello chef

Küchenchefvorschläge

Bruschette ai funghi porcini (4) Bruschetta mit steinpilzen	Fr. 24,-
Tagliere di salumi e terrina di selvaggina Aufschnittplatte und Wildterrine	Fr. 26,-
Pappardelle caserecce con funghi porcini trifolati Hausgemachte Pappardelle mit Steinpilzen	Fr. 29,-
Pappardelle caserecce con ragù di cervo Hausgemachte Pappardelle mit Wildbretet	Fr. 29,-
Polenta nostrana con funghi porcini trifolati Lokal Polenza mit Steinpilzen	Fr. 34,-
Polenta nostrana con spezzatino di cervo Lokal Polenta mit Wildbreteteintopf	Fr. 32,-
Risotto Carnaroli ai funghi porcini Risotto Carnaroli mit Steinpilzen	Fr. 28,-
Scaloppine di vitello ai funghi porcini e spätzli Kalbsschnitzel, Steinpilze und Spätzli	Fr. 39,-
Tagliata di cervo ai ribes con patate lionesi Gheschnittenes Wildbreet mit Johannisbeeren und Lyoner Kartoffeln	Fr. 39,-
Medaglioni di capriolo <i>con spätzli, cavolini e frutta con marmellata</i> Gheschnittenes Wildbret mit Spätzli und Obstsprossen mit Marmelade	Fr. 39,-
Su riservazione: Sella di capriolo alla Baden Baden servita 2 volte Wildbret Sattel Baden Baden 2 mal serviert	Fr. 59,-
Rösti ai Porcini e Speck Rösti mit Speck und Steinpilzen	Fr. 26,-
Rösti alla carbonara Rösti mit Speck und Eier	Fr. 20,-
Rösti con uovo Rösti mit Eier	Fr. 18,-
Rösti con formaggio Rösti mit Käse	Fr. 18,-
Sminuzzato di vitello alla zurighese con contorno Zürchergeschnetzeltes mit Beilagen	Fr. 36,-

-dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie, e le provenienze, le trovate all'ultima pagina del menu
-les détails sur les substances qui peuvent provoquer des allergies, ou les origines se trouvent à la dernière page du menu
-details over de stoffen die allergieën kunnen veroorzaken, en hun oorsprong, vindt u op de laatste pagina van het menu
-details on the substances that can cause allergies, and their origins, can be found on the last page of the menu

Antipasti - Vorspeisen

	1/1	½
Cicorino con pomodori Zichorie Salt mit Tomaten	Fr. 13,-	9,-
Insalata mista di stagione Gemischter Salat	Fr. 13,-	9,-
Insalatona golosa <i>Verdure grill, tomino grill e insalata mista</i> Grillgemüse, Tomino Grill und gemischter Salat	Fr. 20,-	15,-
Insalatona Tropicale <i>Avocado, gamberetti e arancia</i> Avocado, Garnelen und Orange	Fr. 24,-	18,-
Insalatona Greca <i>Feta, olive nere, cetrioli, pomodori e insalata</i> Feta-Käse, schwarze Oliven, Gurken, Tomaten und grüner Salat	Fr. 22	16,-
Insalatona César <i>Lattuga, crostini, petto di pollo, e grana</i> Salat, knusprigen Croutons, Hähnchenbrustscheiben und Parmesan	Fr. 24,-	18,-
Cous-Cous vegetariano <i>Verdure miste di stagione</i> Saisonales gemischtes Gemüse	Fr. 20,-	15,-
Insalata Caprese <i>pomodori, mozzarella di bufala DOP e basilico</i> Caprese, Büffelmozzarella, Tomaten, Basilikum	Fr. 21,-	
Insalata di polipo tiepida <i>con patate, pomodori pachino</i> Tintenfisch warme Salat, Kartoffel, Tomaten	Fr. 24,-	18,-
Prosciutto crudo (Pioraoro) e melone Rohschinken Pioraoro mit Melone	Fr. 26,-	
Carpaccio di manzo rucola e grana "Carpaccio" Rindfleischscheiben roh mit Rauke und Granakäse	Fr. 24,-	
Carpaccio di bresaola rucola e grana "Carpaccio" Bresaola (Bündner Fleisch art) mit Rauke und Granakäse	Fr. 24,-	
Vitello tonnato "Vitello tonnato" Kalbsfleisch in Thunfischsauce	Fr. 24,-	18,-
Roast-beef con salsa tartara e cetrioli Roastbeef mit Tartar Sauce	Fr. 24,-	18,-
Assetto di salame nostrano Tessiner Salamteller auf Schneidebrett	Fr. 18,-	
Tagliere di salumi ticinesi con sottaceti Gemischter Tessiner Aufschnitt auf Schneidebrett	p.p. Fr. 24,-	18,-
Tagliere di formaggi misti ticinesi Gemischter Tessiner Aufschnitt auf Schneidebrett	p.p. Fr. 26,-	20,-
Cozze alla marinara o impepata di cozze al vino bianco Miesmuschel mit Pfeffer und Tomaten	Fr. 21,-	16,-
Gamberetti Pil-Pil (code di gambero all'aglio) Miesmuschel mit Pfeffer und Tomate	Fr. 21,-	

-dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie, e le provenienze, le trovate all'ultima pagina del menu
 -les détails sur les substances qui peuvent provoquer des allergies, ou les origines se trouvent à la dernière page du menu
 -details over de stoffen die allergieën kunnen veroorzaken, en hun oorsprong, vindt u op de laatste pagina van het menu
 -details on the substances that can cause allergies, and their origins, can be found on the last page of the menu

Primi piatti - Erster Gang

	1/1	1/2
Gnocchi caserecci di patate al ragù di carne "Gnocchi" Hausgemachte Kartoffel-Gnocchi mit Fleischsauce	Fr. 19,-	14,-
Spaghetti alla carbonara Spaghetti carbonara	Fr. 19,-	14,-
Paccheri al ragù di luganighetta e ricotta salata Nudeln mit Schweinsbratwurst-ragù (Luganighetta)	Fr. 22,-	
Lasagne alla bolognese Hausgemachte Lasagne nach Bolognaart	Fr. 20,-	
Raviolini del Plin al sugo di arrosto "Ravioli del Plin" (Piemont) mit Bratensauce	Fr. 23,-	
Bavette all'astice Bavette-Nudeln mit Hummer	Fr. 32,-	
Spaghetti con frutti di mare Spaghetti mit Meerfrüchte	Fr. 32,-	25,-
Spaghetti alle vongole Spaghetti mit Venusmuscheln	Fr. 24,-	18,-
Risotto ai funghi porcini Risotto mit Steinpilzen	Fr. 24,-	

Tutta la pasta è di nostra produzione con farina 7 cereali BIO
Alle Nudeln werden von uns mit 7 Getreide Mehl BIO hergestellt

. dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie, e le provenienze, le trovate all'ultima pagina del menu
-les détails sur les substances qui peuvent provoquer des allergies, ou les origines se trouvent à la dernière page du menu
-details over de stoffen die allergieën kunnen veroorzaken, en hun oorsprong, vindt u op de laatste pagina van het menu
-details on the substances that can cause allergies, and their origins, can be found on the last page of the menu

Dalla nostra griglia von unserem Grill

Luganighetta nostrana Tessiner Würstchen		Fr. 22,-
Puntine di maiale (attesa 20 min) Schweine-Kostine		Fr. 30,-
Paillard di vitello grill con patatine fritte Grillierte Kalbsschnitzel mit Pommes frites		Fr. 34,-
Tagliata di Angus Beef Angus Beef Tagliata (geschnittene Fleisch)		Fr. 34,-
Filetto di manzo Rindsfilet		Fr. 42,-
Picaña di manzo Picanha mit Rosmarin und Bratkartoffeln auf Schieferstein serviert		Fr. 35,-
Costata Fiorentina ca. 1 Kg Florentine Rinds-Rippe mit Beilage (ca. 1 Kg.)	100 gr	Fr. 8,50
Bistecca Tomawahk ca 1 Kg Tomawk Rinds-Rippe mit Beilage (ca. 1,2 Kg)	100 gr	Fr. 9,80
Scottadito di agnello Lammkotelette vom Grill		Fr. 35,-
Grigliata mista di carne Fleisch-Grillade (Rind-Schwein-Poulet)		Fr. 48,-
* * * * *		
Filetto di Branzino Wolfsbarschfilet grilliert mit Bratkartoffeln und Gemüse		Fr. 32,-
Gamberoni Argentina 8 pezzi Krebs aus Argentinien – 8 stück		Fr. 44,-
Filetto di tonno Rotes Thun Filet		Fr. 36,-
Trancio di salmone Lachsschnitte		Fr. 34,-
Grigliata mista pesce di Mare Grillierte Fische und Schalentiere je nach Tagesfang mit grillierte Gemüse		Fr. 48,-

Contorni inclusi: patate al rosmarino e verdure grill o patatine fritte
Beilage imbegriffen : Rosmarinkartoffeln und grillierte Gemüse oder Pommes frites

-dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie, e le provenienze, le trovate all'ultima pagina del menu
-les détails sur les substances qui peuvent provoquer des allergies, ou les origines se trouvent à la dernière page du menu
-details over de stoffen die allergieën kunnen veroorzaken, en hun oorsprong, vindt u op de laatste pagina van het menu
-details on the substances that can cause allergies, and their origins, can be found on the last page of the menu

Secondi piatti di carne

Zweiter Gang Fleisch

Filetto di manzo con sauté di porcini con contorno Rinds-filet mit Steinpilzen Beilage imbegriffen	Fr. 42,-
Entrecôte di manzo all'italiana con contorno <i>Rucola, pomodorini e grana</i> Rinds-Entrecote Italian-Style (Rauksalat, Kirchtomaten und grana) Beilage imbegriffen	Fr. 38,-
Paillard di vitello "Milanese" con patatine fritte Paniertes Kalbsschnitzel mit Pommes frites	Fr. 38,-
Cordon Bleu di maiale MAXI (800 gr) con patatine fritte Schweins Gordon-Bleu mit Pommes frites	Fr. 38,-
Cordon Bleu di maiale MINI (400 gr) con patatine fritte Schweins Gordon-Bleu mit Pommes frites	Fr. 29,-
Tartare di manzo "del Sociale" con patatine fritte Rinds-Tartar mit Salat und geröstetes Brot	Fr. 42,-

Piatti bambino su richiesta

Kinderteller nach Absprache

dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie, e le provenienze, le trovate all'ultima pagina del menu
-les détails sur les substances qui peuvent provoquer des allergies, ou les origines se trouvent à la dernière page du menu
-details over de stoffen die allergieën kunnen veroorzaken, en hun oorsprong, vindt u op de laatste pagina van het menu
-details on the substances that can cause allergies, and their origins, can be found on the last page of the menu

Secondi piatti di pesce

Zweiter Gang Fische

	1/1	1/2
Filetto di pesce persico al burro e salvia con riso pilaf Berschfilet aus Ceresio-See mit Butter un Salbei, Pilaf-Reis	Fr. 37,-	
Filetto di pesce persico alle mandorle con riso pilaf Berchfilet aus Ceresio-See mit Mandeln und Pilaf-Reis	Fr. 38,-	
Pesciolini fritti (alborelle) con patatine fritte <i>(estero)</i> Frittiate Kleinische (Alborelle) mit Pommes frites	Fr. 24,-	17,-
Filetto di luccioperca alle erbette <i>con caponata di verdure e patate al forno</i> Panierte Zanderfilet aus Lago del Ceresio mit Gemuese und Kartoffel	Fr. 32,-	
Filetto di tonno rosso al sesamo <i>con salsa alla soja, patate al forno e verdure</i> Rotes Thun Filet mit Sesam, Sojasauce, Rosmarinkartoffeln und Gemüse	Fr. 36,-	
Filetto di orata alla mediterranea con verdure grigliate Goldbrasse Mittelmeerart mit grillierten Gemüsen	Fr. 32,-	
Anelli di calamaro fritti con patatine fritte Frittiate Tintenfischringe mit Pommes frites	Fr. 24,-	17,-
Fritto misto pesce di mare con patatine fritte Fisch-Friture mit Pommes frites	Fr. 36,-	

dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie, e le provenienze, le trovate all'ultima pagina del menu
-les détails sur les substances qui peuvent provoquer des allergies, ou les origines se trouvent à la dernière page du menu
-details over de stoffen die allergieën kunnen veroorzaken, en hun oorsprong, vindt u op de laatste pagina van het menu
-details on the substances that can cause allergies, and their origins, can be found on the last page of the menu

Pesce del lago Ceresio

Fisch von Ceresio See

1/1 $\frac{1}{2}$

Filetto di trota in carpione

Forellenfilet "carpione"

Fr. 22,-

Coregone (lavarello) in carpione

Forellen "carpione"

Fr. 24,-

Paté di coregone con crostini

Felchenpaté aus Ceresio-See mit Croutons

Fr. 18,-

Filetto di trota affumicato su misticanza di verdure

Gerauchertes Forellenfilet auf Gemüsebett

Fr. 21,-

Tortelli al luccioperca con fumé allo zafferano

Tortelli mit Zanderfüllung an Safransaucer

Fr. 21,-

Filetto di pesce persico al burro e salvia con riso pilaf

Berschfilet aus Ceresio-See mit Butter un Salbei, Pilaf-Reis

Fr. 36,-

Filetto di pesce persico alle mandorle con riso pilaf

Berschfilet aus Ceresio-See mit Mandeln und Pilaf-Reis

Fr. 36,-

Pesciolini fritti con patatine fritte *(estero)*

Frittierte Kleinfische (Alborelle) mit Pommes frites

Fr. 24,- 17,-

Risotto alla parmigiana con pesce persico

Parmesan-Risotto mit Egli/Barschfilet

Fr. 34,-

Filetto di luccioperca alle erbette *con caponata di verdure e patate al forno*

Panierte Zanderfilet aus Lago del Ceresio mit Gemuese und Kartoffel

Fr. 32,-

Fritto misto di lago con patate fritte

Ceresio See Fisch-Fritture mit Pommes frites

Fr. 32,-

.dettagli sulle sostanze che possono provocare allergie o altre reazioni indesiderate sono ottenibili dal personale

.details on the substances that can cause allergies or other unwanted reactions are obtainable by the staff

.details zu den Stoffen, die verursachen können Allergien oder andere unerwünschte Reaktionen sind vom Personal erhältlich

des détails sur les substances pouvant causer des allergies ou d'autres réactions indésirables peuvent être obtenues par le personnel